מארגארעט איטאן האל

(9 מעקגיל סטריט, קארנער יאנג)

מיטוואך אוועגט

פעברואר 11

דער באקאנטער ארץ ישראל ארטיסט

חיים

אסטראווסקי

אין א

דראמאטישע ריסייטעלן

א קאנצערט פון וואָרט, מוזיק, און פאנטאמינע

טיקעטס, $1.50, $100 און 75 ס.

1931 מאדעל.... מיט א פולער סייז טשעסים

ווען פאר אזא נידעריגער פרייז ווי $134.80 באקומט איר אזא נייעם מאדעל מיט א פולען סייז טשעסים . . . ברענגען אייך אריין אייערע דאלארען דעם גרעסטען בארגיין וואס מען קען נאר קריגען ביים קויפען א ראדיא בלויז פאר

$134.80

דער פרייז איז ווירקליך אזוי בילוג ווי אנדערע בעטען פאר סעטס פונ'ם לעצטען סעזאן.

אינ'ם נייעם ליריק קאוואליער האט איר א 1931 דעזיין, א פיינער וואלנאט קעבינעט, דינאמיק ספיקער, און זיבען טיובס. אויב איר ווילט באצאלען ווייניגער פון $200 פאר א ראדיא, זעט אונז דאן צוערשט און הערט דעם שענעם מאדערנעם ליריק קאוואליער. א קליינע איינצאלונג שטעלט עס אריין צו אייך אין הויז.

אנדערע ליריק מאדעלען פון $129.80 ביז $216.80 קאמפליט.

באראט זיך מיט אונז איידער איר קויפט אייער ראדיא. די בעסטע פרייזען פאר אייער אלטע ראדיא אדער פאנאגראף. קיין אינטערעסט פאר דעם אויסצאלן, לייכטע טוירמס אראנזשירט און פרייע סוירוויס.

קומט צו אונז אדער טעלעפאנירט און אונזער פארטרעטער וועט קומען צו אייך.

וועסט ענד מיוזיק סטאר

3324 דאנדעס סט. וועסט

טעלעפאן דזשאנקשאן 0887

D4

נייעס ביי אונז אין שטאדט

ריכטער באדויערט וואס ער קען ניט ארויסגעבען קיין טויט אורטייל

מיר טוט זעהר ליד וואס דאס געזעץ ערלויבט מיר ניט ארויסצוגעבען א טויט־אורטייל איבער פערזאנען וועלכע פארדינען עס, איז געווען די ערקלעהרונג פון ריכטער פישער אין צווייטען דיוויזשאנעל קאורט, ווען ער האט גוט־געהייסען דעם אורטייל איבער פיער פערזאן, וועלכע האבען פאראומגליקט א מיידעל.

פארגעקומען איז עס אין אוינגוסט, ווען פיער חברה האבען געגומען א מיידעל אויף א שפאציר. זיי זענען דאן צוגעפאהרען צו איהרע א חבר'טע, וועלכע זיי האבען אויך געוואלט נעהמען, אבער זי איז ניט געווען אין הויז.

זיי זענען אוועקגעפאהרען אין א פלאץ לעבען לעמפטאן פארק, דארט האבען זיי געטרונקען וויין. זיי האבען אויך פארשיכורט דאס מיידעל און נאכהער איהר פאראומגליקט.

די פאראורטייל־טע זענען: הערולד אייקראד, 15 יאר טורמע; ראי לידבעטער, 14 יאר טורמע מיט דרייסיג שמיץ; דזשארדזש דזשיין, 10 יאר טורמע און 12 שמיץ; דזשארדזש גארדינער 10 יאר טורמע און 12 שמיץ.

געווינט אן אויטאמאביל פאר 47 ווערטער

די איינענטימער פון די פלימאוט אויטאמאביל־ס האבען לעצטענס אנאנסירט א נייעם אויטאמאביל אלס א פריען צו דעם יעניגען וועלכער וועט זיי צושיקען דעם בעסטען ענטפער קורץ און ישארף, די אורזאכע פארוואס ער וואלט פארגעצויגען צו קויפען א פלימאוט אויטאמאביל.

דר. ל. ע. סינגורדסטאן פון בערי, אנט., האט צוגעשיקט דעם קורצסטען און דעם בעסטען ענטפער. זיין ענטפער צו דער קאמפאני איז געווען בלויז אין 47 ווערטער.

א קליינער פייער

א פייער וואס האט זיך ענטוויקעלט פון אן אוועקגעוואָרפענעם סיגארעט אין א פול־רום, 239 קווין סט. וועסט, האט אנגעמאכט א שאדען אויף עטליכע הונדערט דאלאר צו דער פול רום.

דאס פייער האט אבער זיך אנגעהויבען פון דער וואנט וועלכע באלאנגט צו דער בארבער שאפ פון ה. סמיט, 237 קווין וועסט, און אין דער בארבער שאפ געמאכט א שאדען מעהר ווי זעקס הונדערט דאלאר.

די פייערלייט האבען שנעל געקריגען דאס פייער אונטער קאנטראל.

ארבייטער געפאלען פון א לייטער 35 פוס הויך

פארלערענדיג זיך אין דער צייט ווען ער האט געארבייט אויף א לייטער אלס בריקלייער פאר דער בעל טעלעפאן קאמפאני ביילדינג, איז פרענק עליס ארונטערגעפאלען פון א הויך פון 35 פוס, און איז געבליבען באוואוסטלאז אויף דער ערד.

דער ארונטערגעפאלענער איז פופציג יאר אלט, און דערפאר האט דער פאל אזוי שלעכט געווירקט צוועלף שטונדען נאכדעם ווי ער איז געווען אין דזשענעראל האספיטאל איז ער נאך אלץ ניט געקומען צו זיך.

יונגעלייט גיבען פאלשע טשעקס

צוויי שעהן געלייידעטע יונגעלייט, 18 און 19 יאר אלט, זענען שבת פריה ערשינען אין פאלים קאורט אויף א קלאגע, אז זיי קענען שוין די מלאכה פון געבען פאלשע טשעקס און נעמען פאר זיי גוטע געלט.

זיי האבען דאס געטאן ביי עטליכע געלעגענהייטען, און איצט דארפען זיי געבען דעם ענטפער, ווי אזוי זיי האבען געלערענט די מלאכה.

סמ'ט זיך יאגואר, און שטארבט אין פעברואר

וויליאם פורסיל, 37 יאר אלט, וועלכער האט געוואוינט אין ראשטאן ראוד, האט פרובירט באנעהן זעלבסטמארד אין חודש יאנואר, ער האט ארונטערגעשלונגען זעקס שטיקלאך סם, און די איינוואוינער פון הויז האבען איהם פרובירט אפראטעווען.

א דאקטאר איז גערופען געווארען וועלכער האט איהם צוגענומען אין האספיטאל אריין, איז דארט האט מען שווער געארבייט איהם אפצוראטעווען.

שבת צעהן אזייגער אין דער פריה איז ער געשטארבען אין האספיטאל.

אין א בריעף וועלכען ער האט געלאזען אדרעסירט צו זיין פאטער, בעט ער ענטשולדיגונג פאר זיין טאט, ווייל ער האט לענגער זיך ניט געקענט מאטערען.

ער איז געווען ארבייטסלאז פאר א לאנגע צייט.

תיקון טעות

דורך א פארזעהן איז אין פאלקס פאראייץ באריכט אין אונזער נעכטיגער אויסגאבע, אויסגעלאזען געווארען דער נאמען פון מר. סעם לענט, געווען גענער פרעזידענט פון פאלקס פאראיין, וועלכער האט זיך באטייליגט אין פאלקס פאראיין אינסטאליישאן.

עס איז געווען א טעות פון באריכט אפגעבער, וועלכעס מיר פארריכטען גערן.

דעם רעזערס ווינקעל

געעהרטער הער רעדאקטאר:—

אין איינעם פון די לעצטע נומערן פון „אידישען זשורנאל" האט איהר געווידמעט אן עדיטאריעל דער פראגע פון דעם ענטגילטיגען באשלוס פון פריוויי־קאנסיל אין באצוג צו דער געזעץ גילטיגקייט פון דעם „אנטי־לאטעריי עקט". ניט ווילענדיג האט זיך געשאפען דער איינדרוק אז די דראגניסטן זענען עס געווען די וועלכע האבען געזאלט ארבייטען געגען די אינטערעסען פון דעם פארברויבער.

אלס ארגאניזאציע וועלכע פארטרעט די היגע אידישע דראגניסטען וועלען מיר פארעפענטליכען פאלגענדעס:

1) עס איז א פאקט אז פרייזען זענען אין די אידישע געגענטען די נידריגסטע.

2) די דראגניסטען אין אלגעמיין (אידישע און קריסטליכע) האבען באצוועקט מיט זייער ארגאניזירען זיך, צו באזייטיגען פארשידענע אבנארמאליטעטען, וועלכע הערשען אין דער פראפעסיע, און אויך מיט דעם גאבעלען צוועק בעסער צו דינען דער געזעלשאפט, און זעלבסטפארשטענדליך אויך זיך זעלבסט ניט צו פארגאבלעסיגען.

די אידישע געזעלשאפט דארף ניט פארגעסען, אז דער דראגניסט ווערט אויך באהערשט פון דיזעלבע מענשליכע געפיהלען און באדערפענישען ווי יעדער אנדערער, און זיכער זיין פארשטעלאפט אין א סטאר 18 שטונדען א טאג, 365 טעג אין יאהר, און זעהר אפט אויפגעוועקט ווערען אין מיטען דער נאכט צו העלפען א צווייטען, און זיכער ניט קיין זעהר אנגענעהמע באשעפטיגונג.

דער אידישער דראגניסט באטראכט זיין בארוף ווי אן אידעאל, ווי א הייליגטוס, און זיך זעלבסט ווי א געזעלשאפטליכען דינער. ווייסט דאך יעדערער, אז באלד נאך דעם דאקטאר איז דער דראגניסט דער מאן, וועמענ'ס עצה און טובה מען זוכט. מיט אמת'ע אפפערוויליגקייט, און אויב נויטיג אוך אונענטגעלטליך איז דער דראגניסט גרייט צו דינען אין יעדען נויט־פאל.

פארגעסט ניט, אז אויף דער דראגניסט האט א פרוי און קינדער און א היים, וועלכע ער איז אלס מענש, ארבייטער און געזעלשאפטליכער דינער, באדערכטיגט צו זעהן און געפינען אפרוה און שטארקונג פאר דעם נעקסטען טאג, און דאך שטענדיג ווען יעדער איז ביי זיך אין דער היים האבענדיג פארגעניגען און זייענדיג ארומגערינגעלט פון זיין קרייז פאמיליע און באקאנטע. אין דער צייט ווען יעדער נעהט שלאפען און א טויטע נאכט־שטילקייט און פינסטערניש באדעק די גאסען, אין דערזעלבער צייט וועט איהר טרעפען ערגיידוואו הארט לעבען אייך איין איינציג פלאץ אפען און העל באלייכטען און אימיצער אינוועניג.

ווייסט די אידישער געזעלשאפט ווער דאס איז? דער אידישער דראגניסט אויף דער וואך, דער שומר וואר־טענדיג אויף א נויט־רוף, טאפער דארפט איהר זיין הילף אין די שפעטע שטונדען פון דער נאכט, אדער די פריהע שטונדען פון דעם באגינען.

דאנקענדיג אייך, הער רעדאקטאר, פאר דער געלעגענהייט צו קומען צו דער אידישער געזעלשאפט און אביסעל אויפקלעהרען איהר וועגען דער לאגע,

פארבלייבען מיר מיט אכטונג,

אידישער דראגניסטען קלוב „רוקח",

אין טאראנטא,

מיראשטיין, פרעז.

די געשיכטע פון קייזער קארל

(פארזעצונג פון פיידש 5)

צוואוועגדען פון זיך די אויפמערקזאמקייט פון די שפיאנען.

צו דעם צוועק האט ער געמאלדען אין האטעל, אז ער פארלאזט זשענעוא און פון דעם האטעל איז ער גלייך אוועק צו א געשעפט. וואס גיט הלואות אויף משכנות. דארט האט ער דערצעהלט, אז ער איז א פרעמדער און עס איז איהם אויסגעגאנגען דאס געלט. ער האט דערפאר באשלאסען צו פארזעצען זיין אנצוג. פאר וועלכען ער האט באקומען א געוויסע סומע געלט און דערצו נאך אן אלטען מונדיר פון א באהן מיאשיניסט. גענעכטיגט האט ער אין א היים פארעמדע דאכלאזע אורחים.

אויפ'ן צווייטען טאג איז ער צוריק געגאנגען צו דעם לייה־געשעפט און אומקעהרענדיג די געבארגטע סומע האט ער צוריק באקומען זיין אנצוג.

ווען ער איז צוריק געקומען אין דעם האטעל איז ער געוואויר געווארען, אז צוויי מענשען האבען אויף איהם געפרעגט און זיי זיינען פון דעם האטעל אוועק מיט דער ידיעה וועגען זיין גראף ערדערי'ס אפפאהרען.

די שפיאנען האבען זיך, זעהט אויס געלאזט אין וועג אריין, כדי איהם אויפצוזוכען, ווייל מעהר האט ער זיי ניט געטראפען אין די גאסען פון זשענעווא, דער אויפטהו איז אלזא געלונגען.

נאך אין דעמזעלבען טאג זענען אנגעקומען די פרינצען קיין זשענעווע. זיי האבען זיך באגעגענט מיט'ן גראף ערדערי אין דעם האטעל־רעסטאראן און האבען זיך פארגעשטעלט פאר איהם מיט'ן נאמען בערטראן. זיי האבען די אנגענעמענע ראליע אלס אינזשענירען אויסגעצייכענט געשפיעלט.

עס האבען זיך באלד ביי א רעסטאראן־טישעל אנגעהויבען די פארהאנדלונגען, דער פרינץ סעקסטוס האט אין א לענגערען שמועס רעפערירט די באדינגונגען, אונטער וועלכע עס וואלט געקומען צו א שפעראטען שלום מיט עסטרייך אונגארן.

כל זמן דער אלטער קייזער פראנץ יאזעף האט געלעבט, האט מען וועגען אזעלכע באדינגונגען ניט געקאנט רעדען, אבער איצט קענענדיג די אנזיכט פון דעם שוואגער קייזער קארל, איז ער, פרינץ סעקסטוס געווען איבערצייגט, אז עס איז מעגליך צו רעדען וועגען א שלום.

נאך אין דעם יאהר 1915 — האט פרינץ סעקסטוס דערצעהלט — איז ער געווען אין רוים, וואו ער האט גערעדט מיט'ן פויבסט וועגען א פארמיטלונג פון א פרידען. דער פויבסט איז געווען גרייט צו אינטערווענירען, אבער ער האט ערפלעהרט, אז אהן געוויסע טעריטאריאלע קאנצעסיעס לטובת איטאליען, לאזט זיך בכלל ניט רעדען וועגען א פרידען.

דער גראף ערדערי איז טודה, אז ווען ער האט געהערט די „מילדע" באדינגונגען, אונטער וועלכע עסטרייך מיט דייטשלאנד וואלטען געקאנט שליסען א פרידען, איז איהם פשוט קאלט געווארען, עסטרייך האט געזאלט אוועקגעבען ניט בלויז איטאליען א שטיק פון איהר טעריטאריע נאך אויך זיבענבירגען פאר רומעניען, באסניען און הערצאגאווינא פאר סערביען און א חוץ דעם נאך א שטיק אונגארן. דאסגלייכען האט דייטשלאנד, באזונדערס פרייסען, געזאלט צוריק באקומען די גרעניצען פון דעם יאהר 1815.

עס פארשטעהט זיך אז גראף ערדערי האט אפילו ניט געוואלט הערען וועגען אזעלכע באדינגונגען, אבער עס זעהט אויס, אז דער קייזער גופא איז יא געווען גרייט צו גרויסע קרבנות און ביז צוליעצט זיינען שוין ניט איבערגעבליבען געווארען די פארהאנדלונגען מיט פראנקרייך, ביי וועלכע דער פרינץ סעקסטוס האט געשפיעלט זעהר א גרויסע און א וויכטיגע ראלע.

געדענקט אלץ!!

דער ערשטער גרעסטער אידישער

קינסטלער אוועגט

טאראנטא מיט'ן אנטייל פון אלע חזנים און בעסטע מוזיקאליש־ליטעראריש־דראמאטישע קרעפטען וואס די אידישע טאראנטא פארמאגט וועט פארקומען

מאנטאג 23־טן פעברואר

אין זאל פון בראנזוויק תלמוד תורה

פראפעסאר זאלודקאווסקי איינער פון די דריי עהרען־געסט ביים אוועגט.

באזארגט זיך באצייטענס מיט טיקעטס, ווייל די צאל פלעצער זענען באגרענעצט.

ביילעטען צו באקומען אין פאלגענדע ערטער: —

אין רעדאקציע פון „זשורנאל", 542 דאנדעס סטר. וועסט.
ביי חזן ב. וולאדאווסקי, 62 בראנזוויק עוו.
ביי חזן א. באריקין, 50 בראנזוויק עוו.
ביי חזן עקיבא באדענשטיין, 108 מיידזשאר סטר.
ביי חזן נתן סטאלניץ, 298 פאלמערסטאן עוו.
ביי מר. לעווינסאן 1218 בלור סטריט וועסט.
ביי מר. בערקאוויטש, 1197 סט. קלעיר וועסט.
אין חזן גליק'ס דזשולערי סטאר, 758 דאנדעס וועסט.

לערענט דעזיינינג!

אין א פראקטישע סקול פון דעזיינינג. וואס ווערט געפירט אונטער דער אויפזיכט פונ'ם באקאנטען אויטאריטעט אין דעזיינינג

סי. גאלאסקא

65 עוועניו ראוד. קינגסדייל 4237.

לאיער א. ה. בראון

באריסטער, סאליסיטער, נאטערי פאבליק

394 בעי סטריט

טעלעפאן עדלייד 2544. רעזידענס הילקרעסט F 6146.

געלט געלינען אויף מארגעדזשעס אויף 6 פראצענט.

טעלעפאן עדלייד 9768. הויז טעל. טרינגט 3195 w

לאיער דזשאזעף מ. גארדאן

באריסטער, סאליסיטאר, נאטערי פאבליק.

האט געמופט זיין אפיס אין:

300A דאמיניאן בילדינג

465 בעי סטריט, בעי און אלבערט סטריטס

לאיערס דזש. דזש. גלעס און אי. פי. דיסלעה

— פון —

גלעס, דיסלער און קא.

רום 501 דאמיניאן בילדינג, 465 בעי סט.

אפיס טעלעפאן עלגין 5512.

אלגעמיינע, ציווילע און קרימינעלע לאו־פראקטיס.
געלט געלינען און אינווסטירט אויף מארטגעדזשעס.

אפיס: 45 ריטשמאנד סט. וועסט

705 סענטראל בילדינג

אפיס טעלעפאן: וויוווערלי 2211

הויז טעלעפאן טרינטי 5418

לאיער ב. ווינבערג ב.א.

באריסטער, סאליסיטאר, נאטערי פאבליק

געלט צו לייען אויף מארגיידזשעס.

מארגיידזשעס געקויפט.

לאיער ניומאן

אפיס: 4 ריטשמאנד סטריט איסט ELGIN 1305

רעזידענס 874 עוועניו ראוד. טעלעפאן היילאנד 6840.

הענרי ס. ראזענבערג

און קאמפאני

באריסטערס, סאליסיטארס א. ז. וו.

703—702 פעדעראל בילדינג.. 85 ריטשמאנד סטריט

טעלעפאנס: עדלייד 1387 — 1386. אווענטען: היילענד 9415.

און אז איצט זענען פארבונדען מיט אים

האריס ב. בריסטאן און לעאנארד ס. סמיט

געשמאקע און היימישע מאלצייטען

ווערען סערווירט בלויז אין

רובינס רעסטאראן

370 קאלעדזש סטריט וועסט

פארגעסט ניט אונזער אויפגעפיקסט פלאץ אפסטעירז, וועלכעס נעהמט אריין 150 פערזאן, פאר אלע סארטען שמתות, ווי חתונות, בר מצוה פארטיס, שאורס, באנקעטען און אנדערע צוזאמענקונפטען.

מיר סערווירען מיט צופרידענהייט צו מעסיגע פרייזען.

נעהמט ביי אונז א פרייז איידער איהר אראנזשירט אנדערשוואו.

טעלעפאן קינגסדייל 7976.